

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ АВТОНОМНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
**«БЕЛГОРОДСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ
ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»**
(Н И У « Б е л Г У »)

ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ ИНСТИТУТ

ФАКУЛЬТЕТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ

КАФЕДРА АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА И МЕТОДИКИ ПРЕПОДАВАНИЯ

**ТЕКСТООБРАЗУЮЩАЯ РОЛЬ ПАРЦЕЛЛЯЦИИ И ЕЕ СТИЛИСТИ-
ЧЕСКИЕ ФУНКЦИИ В РОМАНЕ Э. БРОНТЕ «ГРОЗОВОЙ ПЕРЕВАЛ»**

Выпускная квалификационная работа
обучающегося по направлению подготовки
44.03.05 Педагогическое образование,
профиль Иностранный язык (первый, второй)
очной формы обучения, группы 02051303
Фефеловой Дарии Николаевны

Научный руководитель:
к.ф.н., доцент
Лагоденко Ж. М.

ОГЛАВЛЕНИЕ

ВВЕДЕНИЕ	3
ГЛАВА I. Основы теории парцеллированных конструкций	6
1.1. Парцелляция как предмет лингвистического изучения.....	6
1.2. Сущность парцелляции	10
1.3. Структура парцеллированных конструкций	14
1.4. Экспрессивность парцеллированных конструкций в художественных текстах	21
Выводы по ГЛАВЕ I	23
ГЛАВА II. Роль парцелляции в художественном произведении Э. Бронте «Грозовой перевал»	26
2.1. Особенности художественной речи Э. Бронте	26
2.2. Стилистические функции парцеллированных конструкций в тексте ..	28
2.2.1. Изобразительная функция.....	29
2.2.2. Характерологическая функция	33
2.2.3. Эмоционально-выделительная функция	35
2.2.4. Экспрессивно-грамматическая функция	37
2.3. Структура и значение предложений с парцеллированной конструкцией	39
2.3.1. Парцелляция в простом предложении	39
2.3.2. Парцелляция в сложном предложении	43
Выводы по ГЛАВЕ II	48
ЗАКЛЮЧЕНИЕ	50
СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ	53
СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ СЛОВАРЕЙ	57
СПИСОК ИСТОЧНИКОВ ФАКТИЧЕСКОГО МАТЕРИАЛА	57

ВВЕДЕНИЕ

Данная исследовательская работа посвящена анализу такого явления английского разговорного синтаксиса как парцелляция.

Проблема о парцеллированных конструкциях особо привлекает внимание ученых и изучается в различных научных работах. Исследованием данного явления занимались такие лингвисты, как Иванчикова Е.А., Ванников Ю.В., Щерба Л.В., Виноградов В.В., Валгина Н.С., Сквородников А.П. и другие.

Практически все ученые едины во мнении о том, что, будучи синтаксическим процессом, парцелляция получает все больше распространения, а, следовательно, ее изучение представляет собой актуальную проблему в современных лингвистических исследованиях. Ученые также схожи во мнении о том, что парцелляция является частью экспрессивного синтаксиса. Парцелляция как экспрессивное средство дает возможность выразить особенности, эмоциональное состояние личности, подчеркнуть индивидуальное отношение к объекту высказывания.

Основные моменты изучения парцелляции относятся к рассмотрению их структурных, семантических, функциональных характеристик, а также экспрессивных возможностей парцеллированных конструкций. Все перечисленные положения требуют развития и обогащения на основе принципов теории синтаксиса и грамматики речи.

Актуальность изучения парцелляции обуславливается недостаточной разработанностью данного приема в коммуникативном отношении, поскольку не существует конкретного определения сущности данному явлению. По-

этому в настоящее время на парцелляции сосредоточено центральное внимание в лингвистике.

Объектом данного исследования являются парцеллированные конструкции, использованные в художественном произведении «Грозовой перевал».

Предметом исследования послужили средства выражения парцелляции в рамках англоязычного художественного текста.

Целью нашей исследовательской работы является изучение структурных, семантико-синтаксических и функциональных особенностей парцеллированных конструкций английского языка.

Поставленная цель предполагает решение следующих **задач**:

- 1) определить статус парцелляции с учетом исследований лингвистов;
- 2) исследовать структурную организацию парцеллированных конструкций в английском языке;
- 3) определить классификацию парцелляции и средства ее реализации в тексте;
- 4) раскрыть экспрессивный потенциал парцеллированных конструкций в английском языке;
- 5) обозначить основные черты разговорной речи, способствующие возникновению парцеллированных конструкций;
- 6) изучить своеобразие авторского видения конкретной проблемы, а именно парцелляции;
- 7) выявить особенности употребления парцелляции и проанализировать данное явление на конкретном произведении.

Теоретическую базу исследования составили научные работы отечественных и зарубежных лингвистов: Акимова Г.Н., Алексеенко И.В., Апетян М.К., Борисова Е.В., Валгина Н.С., Ванников Ю.В., Выготский Л.С., Гак В.Г., Галкина-Федорук Е.М., Ефремов А.Ф., Зелепукин Р.О., Иванчикова Е.А., Кобрина Н.А., Козлова С.Л., Крючков С.Е., Кузнецов В.В., Кухаренко В.А., Максимов Л.Ю., Марышова М.А., Петрашевская Ж.Е., Поттер С., Прияткина

А.Ф., Рачковская Л.А., Реферовская Е.А., Розенталь Д.Э., Сербина Т.Г., Сквородников А.П., Скребнев Ю.М., Суровенкова Л.С., Филонова Н.К., Хаймурзина А.З., Ханутин М.А., Шмелев Д.Н.

Фактическим материалом исследования послужил роман «Грозовой перевал» английской писательницы Э. Бронте. Анализу подверглось около 270 примеров употребления парцеллированных конструкций, отобранных по методу сплошной выборки.

Для достижения поставленных нами задач используется ряд лингвистических **методов исследования**, а именно: метод сплошной выборки, описательный метод, конкретизация, анализ художественного произведения по исследуемой проблеме, обобщение, классификация.

Апробация работы была проведена в рамках ежегодной научной конференции в НИУ БелГУ, где были освещены основные положения выпускной квалифицированной работы в виде доклада и статьи по теме: «Стилистические функции парцеллированных конструкций в романе Эмили Бронте «Грозовой перевал». В данной работе были освещены основные вопросы о явлении парцелляции, раскрыта ее сущность, а также выявлены особенности функционирования данного явления, подтвержденные примерами из произведения.

Структура и содержание работы. Выпускная квалификационная работа состоит из введения, двух глав, заключения, списка использованной литературы, списка использованных словарей, списка источников фактического материала. Во введении дается обоснование актуальности избранной темы, описание научной проблемы, формулируются цель и задачи исследования. В первой главе раскрывается сущность приема парцелляции. Во второй главе представлено практическое обоснование теоретических данных на примере художественного произведения Э. Бронте «Грозовой перевал». В заключении освещаются результаты исследования и подводятся итоги.

ГЛАВА I. Основы теории парцеллированных конструкций

1.1. Парцелляция как предмет лингвистического изучения

В настоящее время парцелляция и ее роль в осуществлении экспрессивного воздействия стала одной из наиболее актуальных в исследовании синтаксической организации речи, и ее изучению посвящены работы отечественных и зарубежных ученых.

Многие лингвисты, исследующие явление парцелляции, отмечают, что впервые термин «парцелляция» использовал профессор А.Ф. Ефремов: «Парцелляция разламывает предложение на части, превращая их в эквиваленты самостоятельных предложений, деформируя структуру предложения своеобразной расстановкой знаков препинания, нарушающей общепринятые нормы» (Ефремов, 1998: 137).

Следует отметить тот факт, что приоритет изучения парцелляции принадлежит отечественным исследователям. Они первыми отметили особый характер парцеллированных конструкций. Труды по изучению парцелляции принадлежат таким ученым, как Л.В. Щерба, А.П. Сковородников, Е.А. Иванчикова, В.В. Виноградов и другие. Парцелляция привлекла к себе пристальное внимание ученых еще в 60-х годах, но до сих пор нет четкого понятийного и терминологического определения данному явлению. Этот прием либо отождествляется с присоединением (Н.С. Валгина, Е.А. Реферовская, В.Г. Гак), либо рассматривается как часть широко развитой системы присоединений (М.А. Платонова).

Проблемы, затрагиваемые в работах О.В. Липской и Е.А. Стародумовой, связаны с изучением структурно-семантических и функциональных особенностей парцеллированных конструкций. В 80-е годы были изучены коммуникативные особенности парцеллированных конструкций в работах А.П. Сквородникова, В.В. Кузнецова, Е.А. Скоробогатовой, Ю.М. Скребнева.

Стоит подчеркнуть, что терминологическая неоднородность затрудняет исследование этого синтаксического явления. Понятие и термин «парцелляция» часто используются в литературе, посвященной синтактико-стилистическим аспектам речи. Тем не менее сам термин трактуется по-разному, не имея в лингвистике полного и однозначного определения. По всей вероятности, это связано с тем, что различаются сами подходы к изучению парцелляции. В ряде исследований ученых данный термин употребляется как синоним слова «членение», поэтому служит обозначением для разнообразных способов сегментации речевого потока на синтагматические единицы (слова и их сложные эквиваленты, предложения и сверхфразовые единства). Многие лингвисты понимают под парцелляцией отдельное, особое синтаксическое явление, которое заключается в позиционном и интонационном вычленении словоформы, которая приобретает синтаксическую самостоятельность. В определении парцелляции ученые анализируют различные свойства этого явления (Марышова, 2011: 184).

Термин «парцелляция» происходит от французского слова «parcelle» (от лат. *particula* – «частица») и применяется для обозначения способа членения текста (Марышова, 2011:183). При этом большинство лингвистов, занимающихся изучением данного вопроса, согласны с тем, что парцелляция относится к экспрессивному синтаксису. Например, Ю.В. Ванников в своей диссертационной работе «Явление парцелляции в современном русском языке», исследовал проблему парцелляции, где предоставил теоретический анализ этого явления. Он определяет парцелляцию как способ речевого членения единой синтаксической структуры, при котором она воплощается не в одной, а в нескольких интонационно-смысловых единицах, то есть фразах

(Ванников, 1965: 24). В.Г. Гак рассматривает парцелляцию как промежуточную стадию между предложением и семантико-функциональной единицей и определяет ее как оформление одного высказывания в ряде интонационно-обособленных отрезков (Гак, 1992: 79). Д.Н. Шмелев считает парцелляцию как интонационное и позиционное выделение словоформы или словосочетания в предложении (Шмелев, 2006:115).

Парцелляция рассматривается как частный случай обособления, т. е. такого смыслового выделения, при котором обособленный элемент вычленяется в отдельное предложение (Кобрина, 2007: 237).

Понимание парцелляции предлагается в работе Е.А. Иванчиковой, которая внесла весомый вклад в изучение этого явления, где описываются экспрессивные и синтаксические функции парцеллированных конструкций. Иванчикова дает следующее определение парцелляции: «Под парцелляцией – в самом общем виде – мы будем понимать такой прием экспрессивного синтаксиса письменного литературного языка, сущность которого состоит в расчленении синтаксически связанного текста на интонационно обоснованные отрезки, отделяемые знаком точки» (Иванчикова, 2003: 76). Н.К. Филонова характеризуют парцелляцию с точки зрения актуального членения, обусловленного коммуникативной интенцией говорящего (Филонова, 1982: 134). А.Ф. Прияткина утверждает, что парцелляцией считается «такое строение двух неразрывно связанных высказываний, когда в них обоих вместе взятых реализуется одна синтаксическая структура» (Прияткина, 1990: 56).

В своей диссертации И.В. Алексеенко называет парцелляцию расчленением на части структуры предложения и определяет его как сугубо речевой способ представления единого синтаксического целого несколькими коммуникативно-самостоятельными единицами (Алексеенко, 2006: 45).

Н.С. Валгина и С.Е. Крючков рассматривают парцелляцию внутри присоединения. В «Словаре лингвистических терминов» дается следующее определение явления присоединения: «Присоединение – добавление к основному высказыванию посредством присоединительной связи дополнительных

сообщений, пояснений, возникающих в сознании не одновременно с основной мыслью, а лишь после того, как она высказана» (Розенталь, 1985: 227). А.П. Сковородников под парцелляцией понимает самостоятельный коммуникативно-синтаксический процесс (Сковородников, 1998: 145).

В процессе исследования данного явления, в центре внимания лингвистов оказываются в первую очередь структурные и стилистические особенности парцеллированных конструкций, экспрессивность и выполняемые функции. Речевая парцелляция синтаксической структуры осуществляется посредством интонации, а в письменном тексте её графическими показателями – знаками препинания, но нередко используются и другие способы (Марышова, 2011: 187).

Конкретные схемы парцелляции отличаются разнообразием, их структурные характеристики различны для языков различного типа. Однако парцелляция как особая форма представления предложения в тексте возможна, а в некоторых случаях и необходима во всех языках, что позволяет считать ее универсалией речи. В качестве категории коммуникативного синтаксиса парцелляция должна рассматриваться в ряду средств смыслового членения содержания сообщения. Облегчая восприятие распространенных и переусложненных синтаксических структур, парцелляция выступает как особый приём текстообразования (Прияткина, 2007: 154).

В научных работах французских, немецких и английских лингвистов данное явление также подвергалось не менее пристальному вниманию. Так, во франкоязычной науке Ж. Антуан пишет о том, что язык, стремясь к простоте и непринужденности, ищет новые формы литературного изложения, в основе которых – систематическое введение элементов разговорной речи. Одной из таких «новых форм» является то явление, под которым мы понимаем парцеллированную конструкцию. М. Коэн указал на факт самостоятельного функционирования синтаксически зависимых членов предложения, отмечая их недавнее происхождение. Немецкие ученые Г. Штарке, У. Хоберг, Х. Бекемюль, К. Бост, Л. Шпитцер, Е. Гроссе. пользуются самыми разными

терминами для названия парцеллированных конструкций: вынос за рамку, изоляция, присоединение, расчленение, парцелляция, обособление или расширение.

Ученые обращают внимание на то, что парцелляция является особым стилистическим приемом, позволяющим усилить смысловые и экспрессивные оттенки значений, достичь экономии языковых средств за счет компрессии единиц плана выражения (Поттер, 1990: 54). Например, в художественной литературе парцелляция – это яркое стилистическое явление экспрессивного синтаксиса. Упрощение структуры предложения сближает литературный язык с разговорным, делая его эмоциональнее, проще и понятнее.

1.2. Сущность парцелляции

«Парцелляция – это конструкция экспрессивного синтаксиса, то есть намеренное расчленение, связанного интонационно на письме текста на несколько пунктуационно самостоятельных отрезков. Показателем синтаксического разрыва является точка или другой знак конца предложения» (Апетян, 2015: 939).

Данный прием может осуществляться в простых и в сложных предложениях разной структуры. Парцелляция в основном изучается как процесс или преобразование синтагматического синтаксиса, специализированное средство распространения состава предложения (Рачковская, 2002: 67).

Одной из характерных черт парцелляции является расчлененность предложения на несколько самостоятельных единиц. Таким образом, парцеллированная конструкция делится на структурно независимую базовую часть, которая лексически и грамматически является завершенной, и структурно за-

висимую часть, то есть парцеллят, который имеет присоединительное значение и не может самостоятельно функционировать, но несет дополнительную и по-своему важную информацию, а также имеет результат информационной компрессии для четкого выделения языковой структуры, на которую автор делает смысловое ударение, определяя ее как центр мысли (Крючков, 1979: 79). Парцеллят представляет собой один из второстепенных членов предложения: подлежащее или сказуемое (что встречается реже), причем парцеллятов может быть два и более.

Причиной такого членения единой синтаксической структуры на отдельные языковые элементы является многогранность системы речемыслительного процесса: «Течение и движение мысли не совпадают прямо и непосредственно с разворачиванием речи. Единицы мысли и единицы речи не совпадают» (Выготский, 2000: 189). «Хотя части предложения и разделены точкой, семантические и грамматические связи между ними остаются очень сильными» (Кухаренко, 2008: 124).

Главные члены предложения могут выступать в качестве парцеллята лишь при наличии в базовой части однородных им членов или же в том случае, если парцеллят дублирует элемент базовой части. Задачей парцеллята является возвращение внимания к базисной части. Например: *All summer you could hear him. In the yard. In the garden. In the wood.*

Первая из двух интонационно обособленных частей обладает всеми признаками грамматизированного предложения (базовая часть), другая не имеет вербально выраженных признаков предикации и выступает как усеченная конструкция (парцеллят). Обе части связаны непрерывной синтагматической цепочкой и грамматически выражены средствами синтаксической связи (Валгина, 2002: 339).

Стоит отметить, что текст, включающий парцеллированную конструкцию, характеризуется особым и прерывистым ритмом. Е.А. Иванчикова отмечает: «...у парцеллированной конструкции есть своя специфиче-

ская интонация, отличающаяся от интонации не парцеллированной конструкции» (Иванчикова, 2003: 115).

Смысловые связи парцеллированных конструкций с главным высказыванием очень разнообразны. Одни из них могут усиливать или уточнять значение членов основного высказывания, другие имеют характер дополнительных деталей, третьи содержат важные сведения о том или ином событии (Валгина, 2003: 143).

Прием парцелляции является одним из самых явных показателей аналитической тенденции синтаксиса, он не только мотивирован стремлением автора к выражению иронии, передаче устной речи, но и является проявлением специфики его идиостиля (Валгина, 2003: 168).

По мнению Ю.В. Ванникова, необходимость в исследовании феномена парцелляции возникла в связи с дифференциацией двух аспектов изучения предложения: структурно-синтаксического (предложение – единица языка) и семантического (предложение – единица речи): предложение как единица речевого уровня может интонационно члениться на отдельные части, которые, как и предложение, могут выражать предикативность. «Парцелляция есть средство актуализации частей предложения» (Ванников, 1979: 147).

Деление предложения на структурно-семантические сегменты (парцелляты) зависит от коммуникативного задания, прагматических установок адресанта речи (Скребнев, 2003: 149). Когда в речи говорящий выражает свои чувства, отношение к чему-либо, например: *'Yes, you do. Everybody does. I don't mind. It's useful.'* Как мы видим, отделенные от основной части элементы выделяются по смыслу и интонационно. Каждый из последующих элементов высказывания словно возникает в сознании не сразу, а в процессе размышления.

Следует подчеркнуть, что еще одной из характерных черт парцелляции является ее способность восстанавливаться в единую структуру после устранения точки. Например: *I'm the first one saw her. Out at Santa Anita.* Или: *I'm the first one saw her out at Santa Anita.*

При этом меняются стилистический и коммуникативный аспекты. Предложение теряет экспрессию, высказывание воспринимается по-другому. Иными словами точка разрывает грамматическую структуру, создавая при этом определенные смысловые и интонационные акценты в высказывании при парцелляции.

Хотелось бы отметить, что базовое предложение, так же как и парцеллят, служат для обозначения одной ситуации. Сложность этого явления заключается в том, что синтаксически зависимый парцеллят приобретает функционально-коммуникативную самостоятельность. Тем не менее среди лингвистов в отношении синтаксической роли парцеллята нет единого мнения. С одной стороны, парцеллят является самостоятельным предложением, с другой – несамостоятельным отрезком предложения, то есть его фрагмент (Зелепукин, 2007: 105).

В.В. Кузнецов утверждает, что парцеллят принадлежит к тем единицам, которые не соответствуют содержательной и формальной структуре грамматизированного предложения, хотя и произносятся с автономной интонацией, свойственной отдельному предложению. Парцеллят считается синсемантическим в силу того, что его структурно-семантические признаки не служат залогом выполнения им определенной коммуникативной функции вне состава парцеллированной конструкции, в отрыве от базового предложения. Парцеллят квалифицируется как примыкающий позиционный вариант, то есть фрагмент предложения (Кузнецов, 1986: 25).

В данном параграфе мы рассмотрели явление парцелляции и выделили ее основные черты:

- стилистический характер, связь с динамическим аспектом предложения;
- расчлененность предложения, которая осуществляется посредством точки; вопросительного или восклицательного знаков, а также многоточия;
- самостоятельность, обособленность отчлененного фрагмента;
- возможность синтаксического объединения парцеллятов и базового предложения в единую структуру.

Таким образом, мы можем сделать вывод о том, что парцеллированные конструкции функционируют в разных контекстах – в речи автора, в речи персонажей, в несобственно-прямой речи. Наиболее характерно их употребление при воспроизведении речи героев и в случаях отражения точки зрения персонажа в словах автора-повествователя.

1.3. Структура парцеллированных конструкций

Изучение новых явлений в развитии структуры предложения ведется с 50-60-х гг. XX века. Проблема парцелляции многократно обсуждалась и до сих пор обсуждается в лингвистике, изучение этого явления представляет собой актуальную проблему в современных лингвистических исследованиях. Но, несмотря на значительную работу по исследованию речевого синтаксиса парцелляции, остаются определенные разногласия среди лингвистов. До сих пор отсутствует единство в определении сущности явления парцелляции.

Перед учеными на протяжении нескольких десятилетий стоит проблема системного представления всего многообразия парцелляции, то есть рассмотрение данного явления с различных сторон. В результате такого разнообразия подходов вопрос изучения данного явления спровоцировал создание ряда классификаций, каждая из которых отражает один из возможных аспектов исследования явления парцелляции (Козлова, 2010: 47).

Стоит подчеркнуть, что некоторые отечественные лингвисты (Ж.Е. Петрашевская, Л.В. Рачковская, Т.Г. Сербина, М.А. Ханутин) рассматривают парцеллированные конструкции: а) с учетом структурных особенностей парцеллятов, а именно их количества, позиции, синтаксического и морфологического состава; б) в зависимости от синтаксической функции парцеллята в

структурной схеме предложения, лежащего в основе высказывания. Таким образом, основные вопросы изучения парцелляции касаются рассмотрения семантических отношений внутри конструкции, типов связей, количественного признака парцеллятов и степени удаленности составных частей парцеллированных конструкций (Козлова, 2010: 49).

Прежде чем перейти к рассмотрению принципов парцеллированных конструкций, важно отметить, что между базовой частью и парцеллятом устанавливаются три типа отношений, в основе которых лежит принцип семантического сходства: 1) семантическое дублирование; 2) семантическая интерпретация; 3) семантическая конкретизация (Хаймурзина, 2008: 26).

1. Первый тип связи – семантическое дублирование – смысловой повтор. Структура повтора в конструкции при семантическом дублировании может быть представлена тремя типами: а) полный повтор; б) частичный повтор; в) синонимический повтор.

Для начала мы рассмотрим полный повтор. Его суть состоит в том, что парцеллят, являясь дополнительным источником информации, повторяет полностью определенный фрагмент (слово / словосочетание) базовой части. Так, например: *And I know what I'd rather spend my time on any day. Any day.*

Частичный повтор интерпретируется следующим образом: повтор определенного фрагмента базовой части с добавлением в парцелляте слова-интенсификатора, такие слова как *very, too, really, especially* и т.д.). Например: *You are a tired young lady. Very tired.*

Последний – синонимичный повтор, характеризуется тем, что в парцелляте приводится контекстуальный синоним определенного фрагмента базовой части с уточняющей характеристикой. Например: *It's marvelous. Wonderful. New. Never better.*

2. Второй тип связи – семантическая интерпретация. При семантической интерпретации прослеживается связь, основанная на видо-родовых отношениях.

3. Третий тип – семантическая конкретизация. В основе семантической конкретизации лежит принцип развертывания информационной наполняемости базовой части в парцелляте.

Существует классификация, которая является наиболее воспринимаемой, согласно которой парцелляты делятся на простые (выраженные одним словом) и распространенные (выраженные словосочетанием) (Кузнецов, 1986: 12).

Важно отметить, что посредством связи между базовой частью и парцеллятом, второй может существовать без наличия каких-либо соединительных элементов или же соединяющийся с базовой структурой при помощи специальных связующих средств: предлоги (for, in, to, with, on), наречия и частицы (not, very, only, just), вводные элементы (probably, mostly, especially). Например: *But I'd been wishing that before I spotted the headline. For a headful of reasons.*

По позиции в составе конструкции парцелляты подразделяются на: контактные (парцеллят следует непосредственно за базовой частью) и дистантные (парцеллят отделяется от базового элемента одним и несколькими предложениями, а также могут быть вынесенными за красную строку). (Кузнецов, 1986: 17).

В соответствии с синтаксической трансформационной функцией парцелляты подразделяются на:

- парцеллят-подлежащее: *Three of us just standing waiting for something. Three of us.*
- парцеллят-обстоятельство: *All summer you could hear him. In the yard. In the garden. In the wood.*
- парцеллят-определение: *That she was beautiful. And brilliant.*
- парцеллят-сказуемое: *I had to be alone. To breath air. To take a walk, may be.*
- парцеллят-дополнение: *When the sadness came, first, she throws the drink she drinking. The bottle. Those books. A lamp.*

Таким образом, мы рассмотрели принципы связи базовой части и парцеллята в простом предложении и выяснили, что при его расчленении, почти все парцелляты представляют собой один или несколько членов ряда предложения.

Парцелляция сложного предложения – явление спорное и неоднозначное. При анализе языковых особенностей лингвисты не всегда с точностью могут разграничить парцеллированные конструкции и сложные синтаксические целые. В первую очередь, это касается структур с бессоюзной и сочинительной связью. Сложноподчиненные предложения вызывают меньше споров и трудностей. Причиной подобного явления может послужить синтаксическая несамостоятельность придаточного предложения. При парцелляции в сложносочиненном предложении общие семантические отношения, поддерживаемые употреблением соответствующих союзов – сохраняются (Марышова, 2011: 191). Чаще всего используются соединительные и противительные союзы: *'There she is, on the verge of pneumonia. A hang-over out to here. And the mean reds on top of it.'*

Хотелось бы отметить слова Ю.В. Ванникова: «Парцеллированное сложносочиненное предложение является коммуникативным (речевым) вариантом предложения не парцеллированного» (Ванников, 1979: 223). По словам Ванникова, предложение определяется как «формально-грамматическая схема предикативного сочетания слов, обычно представляющих собой непрерывный синтаксический ряд, выражающий двучленную мысль». Фраза же является «мельчайшей и основной коммуникативной единицей речи», заключающей в себе интонационно-смысловое единство» (Ванников, 1979: 225).

Стоит отметить, что между частями парцеллированного сложноподчиненного предложения сохраняются общесинтаксические отношения подчиняющего и подчиняемого (главного и зависимого). Придаточные конструкции (зависимые предложения) обуславливаются определенным значением, а именно: цели, причины, места, следствия, образа действия, времени, уступки и условия. Структура сложноподчиненного предложения реализует-

ся в речи таким образом, что связь между фразами оказывается более прочной в силу не только смысловых и логических причин, но еще и грамматических (Марышова, 2011: 192). Например: *Outside, the rain had stopped, there was only a mist of it in the air, so I turned the corner and walked along the street. Where the brownstone stands.*

Что касается бессоюзной структуры, то определение смысловых отношений между базовой частью и парцеллятом затрудняется их недостаточной дифференцированностью. Части бессоюзной парцеллированной конструкции взаимосвязаны по содержанию, что выражается теми или иными морфологическими и ритмико-интонационными средствами (Марышова, 2011: 192). Например: *It was a feeling I'd read about, written about, but never before experienced. The feeling of being watched. Of someone in the room.*

В диссертационной работе Е.В. Борисовой рассматриваются следующие семантические особенности парцеллятов:

1. Внезапно пришедшая в голову мысль;
2. Противоположная ожидаемой мысль: *'What?' I said. Not too enthusiastic.*
3. Добавочное сообщение к базовому предложению: *I'm going to help you because you look like my brother Fred. Only smaller.*
4. Пояснение к ранее сказанному: *'Tell me something you've written. The story part.'*
5. Уточнение обстоятельства действий, качества предмета: *She had a nice voice. A nice telephone voice, mostly.*
6. Поправка: а) *'It's just that I didn't know you'd been in love with her. Not like that.'* б) *But in the spring a postcard came: it was scribbled in pencil, and signed with a lipstick kiss: Brazil was beastly but Buenos Aires the best. Not Tiffany's.*
7. Оценка: *'That's funny. He's written an awful lot of radio stuff. But quel rat.'*

Функция дополнительно возникшего высказывания определяет основные значения парцеллированных конструкций: они имеют характер добавочных, уточняющих, поясняющих и развивающих основное высказывание со-

общений. Целью использования парцелляции является придать речи особые смысловые и экспрессивно-стилистические оттенки, большую смысловую и эмоциональную нагрузку (Зелепукин, 2007: 134). Из этого можно сделать вывод о том, что любая парцеллированная конструкция выполняет ту или иную функцию.

Функции парцеллированных конструкций рассмотрел А.П. Сковородников. По его мнению, при разборе функций парцелляции необходимо учитывать стиль текстов. Эти функции ученый отмечает как речевые, так как «они обусловлены не моделями парцеллированных предложений, а условиями их употребления» (Сковородников, 1980: 89).

Для художественных текстов наиболее характерными являются конструкции, в которых парцелляция выполняет изобразительную, эмоционально-выделительную, характерологическую и экспрессивно-грамматическую функции:

1. Изобразительная функция проявляется при художественно-образной конкретизации изображаемого:

а) парцелляция членит повествовательный текст таким образом, что последовательно протекающие события/событие подаются как бы в отдельном кадре.

б) парцелляция членит текст (преимущественно описание) в соответствии с композиционным замыслом с признаками изображаемого явления, объекта; выделяет детали общей картины; подчеркивает важное с точки зрения художественно-образной конкретизации изображаемого.

в) парцелляция создает неожиданную паузу, перебой ритма, что усиливает экспрессию неожиданности наступления действий.

2. В тесной связи с изобразительной функцией находится характерологическая функция парцелляции, заключающаяся в имитации речевой манеры субъекта:

а) парцелляция – средство выражения присоединительной связи, характерной для устно-разговорной диалогической и монологической речи персонажей.

б) парцелляция – одно из средств изображения внутренней речи, а через нее характеристики состояния самого субъекта.

3. Эмоционально-выделительная функция характерна для конструкций, в которых парцелляция служит средством подчеркивания эмоций, эмоционального состояния или эмоциональной оценки.

4. Зачастую роль парцелляции в контексте заключается главным образом в выражении каких-либо синтаксических отношений. Можно считать, что в таких контекстах парцелляция выполняет экспрессивно-грамматическую (синтаксическую) функцию (изменение связей между членами предложения) (Сковородников, 1980: 87).

Следует отметить, что функции парцеллированных конструкций, взаимодействуя, могут накладываться друг на друга. В этом случае их определение будет затруднено. Экспрессивно-выделительная функция, всегда характеризующая парцелляцию, продиктована удвоением нового высказывания парцелляции. Ученые отмечают такое свойство парцеллированных конструкций, как «лексико-грамматическая алогичность». Ее корни уходят в природу разговорной речи, а алогичность объясняется тем, что парцеллят, как отдельная часть высказывания, противоречит первоначальному плану речи, может недостаточно осознанному, но уже реализованному в главной части. То есть, алогичные конструкции не просто меняют привычную логику синтаксического построения, но и дают возможность выражать различные оценки (Максимов, 1996: 89).

Таким образом, мы выяснили, что парцеллированные конструкции могут отличаться определенным признаком, иметь различные способы связи и строение. Нам представилась возможность классифицировать их, несмотря на разнообразие структурно-семантических и функционально-стилистических характеристик, а также выявить их основные функции.

1.4. Экспрессивность парцеллированных конструкций в художественных текстах

Экспрессивность, являясь общеязыковой категорией, в буквальном смысле пронизывает все сферы языка. Она рассматривается как совокупность семантико-стилистических и структурных признаков единицы языка, то есть способность выражать эмоциональное состояние говорящего, его субъективное отношение к предметам и явлениям действительности.

Наиболее полно понятие экспрессивности объясняется в статье Е.М. Галкиной-Федорук: «Экспрессия – это усиление выразительности, образности, увеличение воздействующей силы сказанного. И все, что делает речь более яркой, сильно действующей, глубоко впечатляющей, является экспрессией речи» (Галкина-Федорук, 2004: 107).

Одним из важнейших элементов выражения экспрессивности является экспрессивный синтаксис, который обычно применяется при описании отдельных синтаксических явлений письменной речи (Галкина-Федорук, 2004: 110).

На сегодняшний день лингвисты относят экспрессивность скорее к языку, а не к речи. Для того, чтобы сделать такой вывод о данном явлении, необходимо разделить понимание эмоционального, экспрессивного и стилистически окрашенного. В данном случае стоит отметить следующую формулировку Г.Н. Акимовой: «Экспрессивное чаще всего понимается не как выражение субъективного отношения говорящего к высказываемой информации, ориентированного на ситуацию и, таким образом, присущего любому высказыванию, а как стилистически отмеченное на фоне нейтрального» (Акимова, 1990: 53). «В письменной речи элементы экспрессии следует искать в тех формах, которые имеют установку на преднамеренное воздей-

стве, то есть в текстах публицистических и художественных. Но экспрессивными конструкции становятся только при наличии соответствующего стилистического эффекта» (Акимова, 1990: 58). Л.С. Суровенкова связывает парцелляцию с действием механизма «разрыва» речевой цепи, который порождается речевой экспрессией. Таким образом, экспрессивные и смысловые возможности парцелляции не заменяют друг друга, а находятся во взаимодействии и функционально дополняют (Суровенкова, 1982: 116).

Стоит подчеркнуть тот факт, что экспрессивные возможности, присутствующие в парцелляции как в особом виде интонационно-смыслового членения, в большей степени проявляются в художественном стиле речи. В любом художественном тексте использование парцелляции приводит к семантическому вычленению элемента текста, вынесение в более сильную позицию таким образом, что парцеллированная конструкция становится средством передачи авторской, то есть его индивидуализированной информации (Зелепукин, 2007: 172).

Нередко в некоторых художественных текстах парцеллированные конструкции исполняют оценочную функцию. Оценочное высказывание подразумевает ценностное отношение между субъектом и объектом. Чаще всего подобное высказывание выражает отношение / мнение автора к своим героям. В художественном тексте мы видим не только действительность глазами писателя, но и самого писателя в художественном мире, то есть его предпочтения, осуждения, восхищение, и т. д. Таким образом автор выделяет то, что кажется ему важным в каждом конкретном описанном случае. Автор может использовать парцеллированные конструкции в своем произведении в качестве изображения потока сознания (мыслей) героя. Причем именно благодаря приему парцелляции становится понятно, что мысли героя моментальные, мелькающие в сознании и путанные, несущие в себе функцию пояснения недоговоренного, очень важного в отношении глубокого понимания и прочтения либо всего рассказа, либо его конкретного эпизода. Передать состояние героя и подчеркнуть то, что какая-либо ситуация вызывает у него глубокое

переживание. Поэтому и возникают интонационные паузы, которые разделяют, то есть парцеллируют единую синтаксическую конструкцию.

Употребление парцеллированных конструкций в художественной речи предполагает то, что говорящий намеренно выделяет то, что ему кажется важным. Тем самым использование этих конструкций делает высказывание более эмоциональным, придает выразительность какому-либо понятию, образу или явлению (Галкина-Федорук, 2004: 117).

Текстообразующая функция парцеллированной конструкции проявляется в качестве экспрессивного стилистического приема. С его помощью автор привлекает внимание читателя, а также создает свои особенные, стилистические конструкции. С помощью такого приема писатель максимально увеличивает экспрессию определенных предложений, которые являются наиболее значимыми для какого-либо фрагмента из текста или для рассказа в целом (Зелепукин, 2007: 174).

Таким образом, мы пришли к выводу о том, что экспрессивность тесно связана с речью, которая отражает художественные тексты, что, в свою очередь, делает их доступными, более привлекательными и интересными для прочтения.

Выводы по ГЛАВЕ I

Исходя из выполненного нами анализа теоретического плана, мы пришли к следующему выводу о том, что проблема парцелляции является актуальной и рассматривается учеными довольно широко. Лингвисты по-разному характеризуют парцеллированные конструкции. Представленные нами трактовки о парцелляции, сформулированные разными учеными, отличаются между собой только способом интерпретации, некоторыми деталями, кото-

рые оказываются не столь существенными, так как в целом суть понятия не меняется. Таким образом, мы можем определить общие признаки всех формулировок, данные учеными:

- парцелляция является стилистическим приемом;
- парцелляция как способ членения единой синтаксической структуры на несколько смысловых единиц;
- отделяемая часть приобретает самостоятельность;
- парцеллированная конструкция выполняет экспрессивную функцию.

В первой главе мы раскрыли сущность парцелляции и рассмотрели ее с разных сторон. Парцеллированная конструкция состоит из базовой части, которая является структурно независимой частью, и парцеллята – зависимой части, которая имеет присоединительное значение, передающее дополнительную информацию, важную с точки зрения автора, раскрывающую смысл базовой части. Целью парцелляции является придание речи особой смысловой и экспрессивно-стилистической окраски.

По своей структуре парцелляция может осуществляться как в простых, так и сложных предложениях, в которых основное высказывание и парцеллят объединены общей темой и являются единой синтаксической структурой.

По своей структуре парцеллированная конструкция выполняет ту или иную функцию. Согласно классификации А.П. Сковородникова необходимо учитывать то, что для художественных текстов характерными являются конструкции, в которых парцелляция выполняет изобразительную, эмоционально-выделительную, характерологическую и экспрессивно-грамматическую функции.

Экспрессивные возможности, которыми обладает парцелляция, в большей степени проявляются в стиле художественной литературы. Путем экспрессивности происходит выражение эмоционального состояния говорящего, его субъективного отношения к предметам и явлениям окружающей действительности.

В любом художественном произведении использование парцелляции приводит к вычленению какого-либо элемента текста, так, что вся конструкция становится средством передачи авторской речи.

Теоретические аспекты, затрагивающие проблемы о парцелляции, доказывают, что данное явление наиболее ярко отображает лингвистические тенденции развития языка, и дает понять тот факт, что парцелляция является приемом достаточно динамичным и активно развивающимся.

ГЛАВА II. Роль парцелляции в художественном произведении Э. Бронте «Грозовой перевал»

В рамках нашего исследования в данной главе будут представлены наблюдения за явлением парцелляции на примере конкретного художественного произведения «Грозовой перевал», а именно рассмотрены особенности использования парцелляции в художественном тексте, выполняемые ею функции, а также структура парцеллированных конструкций, отражающая авторский стиль речи Э. Бронте.

2.1. Особенности художественной речи Э. Бронте

Произведения в художественной литературе имеют весьма разнообразное и разнохарактерное содержание, и именно в них парцеллированные конструкции представлены во всем своем многообразии структурных, стилистических и интонационных характеристик.

Парцелляция в произведении Эмили Бронте выполняет роль не только стилистического, но и текстообразующего приема.

Разнообразие парцеллированных конструкций в произведении «Грозовой перевал» усиливает воздействие на читателя, акцентирует внимание на определенном высказывании. Также использование парцелляции определяется стремлением автора к односложности выражения своих мыслей. Парцелляция, являясь текстовой конструкцией, приемом организации текста у Брон-

те, занимает основное место в построении предложений, что полностью отражает ее стиль письма.

Э. Бронте использует различные экспрессивные синтаксические средства, которые предназначены для воплощения ее авторского замысла, то есть донести до читателя основную мысль.

Следует подчеркнуть, что парцеллированная конструкция – это единая структура предложения, в которой базовая часть и парцеллят по смыслу своего высказывания взаимосвязаны и обладают такими характеристиками, как сочетаемость, информативность и экспрессивность. Части парцеллированной конструкции образуют единство и могут быть представлены двумя и более высказываниями.

Главная функция парцеллята по сравнению с базовой частью – ее информативность. Именно парцеллят несет в себе важную с авторской точки зрения информацию, деталь высказывания, которая передает определенный смысл:

a) Pure, bracing ventilation they must have up there at all times, indeed: one may guess the power of the north wind blowing over the edge. *By the excessive slant of a few stunted firs; and by a range of gaunt thorns.* (p. 4)

b) He is a dark-skinned gipsy in aspect, in dress and manners a gentleman: that is, as much a gentleman as many a country squire: rather slovenly, perhaps, yet not looking amiss with his negligence, because he has an erect and handsome figure; *and rather morose.* (p. 6)

Будь то одно слово следующее за базовой частью или более, этого будет достаточно для того, чтобы понять основную мысль всей парцеллированной конструкции в целом. Автор тем самым оценивает информацию по степени ее важности, проявляя свое отношение к ней. Посредством выделения основной мысли автор воспроизводит устную речь, а именно основную форму организации разговорного стиля, которая имеет свои специфические признаки: паузы, повторы слов / предложений (фраз), разрывы словосочетаний, добавление вставных конструкций, неосознанные речевые ошибки. То есть,

по сути, происходит нарушение синтаксической нормы структуры предложений, а иногда появляется и нарушение логического процесса мышления. Особенности разговорного стиля являются непринужденность, непосредственность и неподготовленность к общению (нет возможности заранее обдумать высказывания), прерывистость, эмоциональная окрашенность и спонтанность высказывания. Следует отметить тот факт, что именно спонтанность в разговорной речи приводит к появлению парцеллированных конструкций.

Эмоциональность и экспрессивность разговорной речи объясняется наличием вопросительных и восклицательных предложений, употребление языковых средств с ярко выраженной эмоционально-экспрессивной окраской:

a) ‘Oh! Indeed! Well, then, I must trust to my own sagacity. *I must!*’ (p. 17)

b) ‘Oh, do! ONCE more! Oh! My heart’s darling! Hear me THIS time, Catherine! *At last!*’ (p. 44)

Использование парцелляции в письменном тексте связано со стремлением автора передать интонацию и акцентированность живой разговорной речи, когда мысль формируется постепенно: высказывается основное (базовая часть), потом создается следующая мысль, вспоминаются какие-либо детали, характеристики, события. Подаваемая отдельными кадрами информация создает некую прерывистость интонации, имитируя естественность живой речи.

2.2. Стилистические функции парцеллированных конструкций в тексте

Функция дополнительного высказывания определяет основное значение парцеллированных конструкций. Исходя из этого, мы можем сделать вывод о том, что целью использования парцелляции является придание речи (отдельным высказываниям) экспрессивной окраски, а также смысловой и эмоциональной нагрузки.

Парцеллированные конструкции, используемые Э. Бронте в произведении «Грозовой перевал», выполняют определенные функции.

Согласно нашему анализу романа мы обнаружили, что количество парцеллированных конструкций в некоторых повествовательных предложениях гораздо меньше, чем в предложениях диалогического характера. Это доказывают фактические примеры нашего исследования.

Рассмотрим подробно каждую из функций, которые выполняют парцеллированные конструкции, а именно изобразительную, характерологическую, эмоционально-выделительную и экспрессивно-грамматическую.

2.2.1. Изобразительная функция

Парцелляция активно используется в решении изобразительных стилистических задач, то есть в изобразительной функции, которая проявляется при художественно-образном описании изображаемого, выполняющая следующие задачи:

1) Парцелляция членит текст таким образом, что последовательно протекающие события представляются как бы в отдельном кадре:

a) Joseph seemed sitting in a sort of elysium alone, beside a roaring fire; a quart of ale on the table near him, bristling with large pieces of toasted oat-cake. *And the black pipe in his mouth.* (p. 378)

В данном примере автор акцентирует внимание читателей парцеллятом «And the black pipe in his mouth». Перед нами описывается картина происшедшего в данный момент. Герой картины представлен нам, сидящим около пылающего огня в одиночестве, рядом с ним стоящий стол с налитым элем и кусочками торта. В отдельный фрагмент автор решила вынести тот момент, что, помимо перечисленного, герой держал в зубах черную сигару. У читателя появляется возможность задержать внимание на отчлененном фрагменте. Это высказывание сообщает нам некую информацию о человеке, целью которого является выделение отдельного момента, описываемой в данной ситуации, будто мы сами осматриваем происшедшее.

Примером подчеркивания какого-либо факта могут послужить следующие примеры:

b) His visits were a continual nightmare to me. *And to my master also.* (p.171)

c) 'Happen fourteen mile hills; *and a rough road*'. (p. 488)

В данных примерах мы можем увидеть некие конкретизированные события. При пунктуационном членении синтаксической структуры возникает определенное чувство восприятия действительности.

2) Парцелляция членит предложение в соответствии с композиционным замыслом автора и признаками изображаемого явления, объекта; также парцелляция выделяет детали общей картины и подчеркивает важную информацию с точки зрения художественно-образной конкретизации изображаемого. Например:

a) The long light hair curled slightly on the temples. The eyes were large and serious. *Too graceful.* (p. 104)

В данном случае предыдущие два предложения имеют описательный характер, а парцеллят «too graceful» исполняет пояснительную функцию изображаемой ситуации, то есть поясняется момент, который очень важен с авторской точки зрения, в отношении глубокого понимания читателя конкретного эпизода.

В последующем примере мы можем увидеть описание конкретного героя, где парцеллят (отдельно вынесенный фрагмент) играет ключевую роль, после прочтения которого мы можем сделать определенный вывод об этом человеке. Таким образом, в подобном примере наиболее четко проявляется оценочная функция со стороны автора, где он создает некий портрет героя, выделяя то, что кажется ему наиболее важным в конкретном случае.

b) 'But, for all that, I was not going to sympathise with him . *The brute beast!*' (p. 273)

Хотелось бы отметить следующий пример:

c) 'She's a beauty, it is true. *But not an angel*'. (p. 479)

Здесь четко выражена противопоставленность двух качеств героини произведения. Она красива, но автор показывает парцеллятом «but not an angel» то, что эта черта в большей мере проявляется в ней во многих ситуациях, и читателю на это нужно обратить внимание, то есть мы понимаем, что этим хотел сказать автор. В данном случае парцеллируется сложносочиненное предложение с союзом «но» и делается акцент на том, что второй фрагмент важен в смысловом отношении.

В некоторых случаях самостоятельно отделенные высказывания приобретают ироническое звучание, оттенок легкого юмора, эффект неожиданности. В качестве примера мы можем привести следующее предложение:

d) 'Why, how very black and cross you look! *And how funny and grim!*' (p. 83)

Прием парцелляции часто используется авторами наряду с выразительными средствами, одним из них является метафора, которая в данном случае усиливает экспрессивную возможность речевого контекста при описании персонажа. Мы находим подобный прием у Э. Бронте в следующем примере:

e) 'Tell her what Heathcliff is: an unreclaimed creature, without refinement, without cultivation. *An arid wilderness of furze and whinstone.*' (p. 163)

Так как метафора является скрытым сравнением, то в данном случае главная героиня романа Кэтрин назвала Хитклифа грубым и бесчувственным созданием, лишенным утонченности и культуры. Парцеллят раскрывает суть

слов, сказанных в базовой части, то есть конкретизирует мысль Кэтрин о сущности описываемого героя. Сравнив Хитклифа с пустошью, поросшей чертополохом и репейником («an arid wilderness of furze and whinstone»), автор соответственно делает акцент именно на этих словах, так как подобное описание его личности полностью совпадает с его человеческой натурой.

Метафора также отражает свою суть в дальнейшем примере:

f) 'If thou weren't more a lass than a lad, I'd fell thee this minute, I would; *pitiful lath of a crater!*' (p. 354)

3) Парцелляция создает неожиданную паузу, перебой ритма, что усиливает экспрессию неожиданности наступления действий:

a) Many a window showed black gaps deprived of glass. *Here and there.* (p. 540)

b) Heathcliff had returned from his watch earlier than usual; *owing to the sudden storm.* (p. 279)

Исходя из первого примера, мы можем сделать вывод о том, что точка может главным образом повлиять на осмысление отделяемой единицы. Если мы уберем точку и представим предложение единым целым, мы заметим, что акцент сдвинется и предложение потеряет тот смысл, которым писательница хотела привлечь внимание читателей. Создается впечатление нарушения ровного ритма, способствующего обобщению определенной мысли, выраженной в данном фрагменте произведения.

Анализируя второй пример, мы выявили тот факт, что вторая часть предложения (парцеллят) по своей структуре связана с базовой частью предложения и является ее продолжением. Попробуем объединить обе части в одну целую:

c) Heathcliff had returned from his watch earlier than usual *owing to the sudden storm.* (p. 279)

Следует заметить, что смысл высказывания не поменялся; парцеллированная конструкция превратилась в обычное по своей структуре предложение. Но целью автора является пояснить причину случившегося, а именно, почему герой произведения Хитклиф вернулся раньше обычного. Для этого

используется парцеллят «owing to the sudden storm».

2.2.2. Характерологическая функция

Характерологическая функция парцеллированной конструкции заключается в имитации речевой манеры субъекта. Рассмотрим подробнее.

1) Парцелляция характерна для устно-разговорной диалогической и монологической речи персонажей. Например:

a) ‘What! You come back? *Again?*’ (p. 147)

Как мы видим, разговор происходит между двумя людьми. В данном случае речь идёт о выражении в отделяемой части одной определённой эмоции, а именно удивление (потрясение). Автор подчеркивает парцеллятом «again» тот факт, что героиня не поверила своим глазам, увидев человека, которого она никак не ожидала увидеть. Парцеллят соответственно усиливает ее впечатление от происходившего. Подобное происходит и в следующем примере:

b) ‘Miss Earnshaw? *Nonsense!*’ cried the dame. (p. 77)

Представленный пример ниже также привлёк к себе наше внимание:

c) ‘Here! you go with her round the farm. *Quite alone?*’ (p. 350)

Здесь парцеллированная конструкция указывает на эмоциональное состояние героя, которое выражает негодование и разочарование. Герой, которому принадлежат данные слова, явно обескуражен. По его словам видно, что ему не всё равно, его переполняет своего рода ревность, а также мы можем проследить некоторое переживание. Эта мысль как бы сама вырывается из его уст совсем внезапно, что приводит к использованию парцелляции. Как и в предыдущем примере, парцеллят только усиливает раздражённое состояние героя, делая его речь более эмоциональной.

Рассмотрим следующий пример:

d) 'YOU are the one to be blamed: he is willing to let us be friends, at least; Linton and I; *and you are not.*' (p. 357)

В данном фрагменте выражается отношение автора к описываемому через героиню, слова которой показывают ее реальное внутреннее состояние и посредством парцеллированной конструкции Кэтрин делает свое как бы замечание относительно своего отца, который оказался единственным из тех, кто был против ее встреч с Линтоном. Подобное ее высказывание натолкнуло бы отца на мысль о том, что он все-таки не прав.

e) 'I swear I'll make the most of it. *The most!*' (p. 179)

Из высказывания видно, как герой романа Хитклиф в первой части предложения мало того, что не просто обещает, а клянется ,сделав всё возможное для последующих событий, так парцеллят «the most» впоследствии доказывает читателю, что его слова не напрасны, отделяема часть усиливает восприятие его речи, делает акцент на том, что он приложит все обоснованные усилия в дальнейшем. Так мы можем заметить, как герой тверд в своих словах.

f) 'Yes, yes,' answered he: 'but is this the only time you have beheld him? 'Think! Ah! You have a short memory. *Indeed.*' (p. 345)

В данном примере парцеллированная конструкция создает особый эмоциональный фон. Конструкция выступает средством передачи интонации, а именно эмоционального переживания, заложенного в словах героя.

Типичная ситуация изображается в примере ниже:

g) 'Now, since I've seen her, I'm pacified. *A little.*' (p. 465)

2) Парцелляция является одним из средств изображения внутренней речи, где проявляются характеристики состояния героя в данный момент. Например:

a) I asked, in order to rouse him; for he would not stir. *Not.* (p. 526)

Отделяемая часть «not» имеет своего рода логическое выделение. В целом можно сделать вывод, что парцеллированная конструкция обладает особым смысловым оттенком, по сравнению с той частью, которая предшествует парцелляту. Членение придает особый характер высказыванию. Состояние

героя здесь явно представляется напряженным. Аналогичную роль играет парцеллят и в следующем примере:

b) I carried it, and repeated the message. *Strictly*. (p. 503)

Часто парцелляция используется для характеристики поведения, а также манеры говорения персонажа. Автор посчитал нужным вынести за точку слово «strictly», так он обращает наше внимание на важность не конкретно слов, сказанных героем, а то, в каком тоне это было преподнесено, чтобы у читателей была возможность представить всё досконально.

Наряду с эмоциональными потрясениями и переживаниями героев романа, автором используются конструкции, в которых происходит процесс размышления над той или иной ситуацией. А именно внутренний диалог с самим собой:

c) After a while, she changed her behaviour, and became incapable of letting him alone: talking at him; *commenting on his stupidity and idleness*. (p. 497)

Автор выносит за точку фрагмент, который, по его мнению, наиболее раскрывает весь поток мыслей героя, что дает особый смысловой оттенок высказыванию.

Иногда автор использует парцелляцию не просто для того, чтобы сделать акцент на определенной детали высказывания, но усилить общее эмоциональное состояние героя. Соответственно использование парцеллированных конструкций позволяет сделать описание более ярким и выразительным.

2.2.3. Эмоционально-выделительная функция

Эмоционально-выделительная функция характерна для конструкций, в которых парцелляция служит средством подчеркивания эмоций, эмоционального состояния или эмоциональной оценки.

а) ‘Nelly, take her; and leave me, all of you! Leave me! *Just for a moment, at least.*’ (p. 513)

Как мы видим, состояние героини погранично с отчаянием, она просит, чтобы ее оставили в покое, что ей нужно побыть одной, пусть и не надолго. Членение предложения придает высказыванию особое, новое звучание. Именно парцеллят «*just for a moment, at least*» дает импульс к развитию и изложению основной мысли, которая заложена во всей парцеллированной конструкции, способствующей созданию лирической атмосферы.

б) ‘Oh, Mr. Lockwood, I cannot express what a terrible start I got by the momentary view! Those deep black eyes! *That smile! And ghastly paleness!*’ (p. 526)

В этом примере автор использует парцелляцию для изображения потока сознания персонажа. Именно благодаря приему парцелляции нам становится понятным тот факт, что мысли героини мгновенные, мелькающие в сознании. Бронте выделяет в отдельные части предложения парцелляты, которые исполняют роль пояснения чего-то очень важного. Автор также пытается передать состояние героини, ее эмоциональный наплыв чувств, то, что ей возможно трудно говорить об этом, поскольку мы видим, что у нее это вызывает глубокое переживание. С помощью данной парцеллированной конструкции у читателей появляется возможность наиболее точно определить характер того, каким образом проговаривает свои слова героиня, то есть как немного путано она говорит, и тем самым, наиболее точно описать ее эмоциональное состояние. Поток мыслей настолько сильный, что ее переполняют эмоции, насколько ее поражает то, о чем она рассказывает.

Членение создает эффект динамичности, а именно стремительного развития потока мыслей.

в) ‘Damnable witch! dare you pretend to rouse him against me? Fling her into the kitchen! Do you hear! *Right now! Off with her!*’ (p. 512)

Это пример того, как парцелляты создают градацию, то есть когда каждый последующий парцеллят эмоционально усиливает высказывание и состояние героя. Второй парцеллят «off with her» с эмоциональной точки зрения точнее передает состояние героя в момент речи, нежели первый парцеллят «off with her». Другими словами, второй фрагмент доминирует над первым. В данном случае последний парцеллят является высшей ступенью эмоции, смыслом всей конструкции.

Аналогичную роль играет парцеллят и в следующем примере:

d) 'He's a lying fiend! A monster! And not a human being!' (p. 116)

Сначала героиня произведения сравнивает человека с животным, «монстром» (первый парцеллят), что является с эмоциональной точки зрения сильно окрашенным словом уже, в следующем фрагменте она не считает его за человека вообще. То есть, по сути, происходит постепенное усиление эмоциональной оценки.

Преыдушие два примера имели отрицательный характер при описании человека. Теперь хотелось представить пример, который имеет противоположную, то есть положительную оценку:

e) 'God! What a beauty! What a lovely, charming thing!' (p. 332)

Каждая парцеллированная конструкция по-разному может изобразить характер описываемой ситуации.

f) 'He died true to his character: drunk as a lord. Poor lad!' (p. 297)

Судя по данному примеру, здесь исходит явная жалость к человеку. Автор, используя парцелляцию, как будто выносит на первый план чувство, которое испытывает герой в момент речи, сожалея о случившемся.

2.2.4. Экспрессивно-грамматическая функция

Экспрессивно-грамматическая (синтаксическая) функция заключается в выражении каких-либо синтаксических отношений, а именно в изменении связей между членами предложения. Данная функция выражается главным образом в тех случаях, когда с помощью парцелляции детализируются и поясняются отношения между членами предложения внутри парцеллированной конструкции. Согласно данной функции, членение чаще всего оказывается достаточно неожиданным, так как оно нарушает естественные грамматические связи между членами предложения. Доказательством может послужить следующий пример:

a) 'Wisht! Wisht!' muttered the young man, reproachfully; 'I will not hear you speak so to him. *Have done.*' (p. 512)

Будучи отделенным точкой, парцеллят «*have done*» отражает паузу в устной речи, приобретает некий смысл и выполняет уточнительную (пояснительную) функцию. Если мы попробуем убрать точку, то у нас получится обычное предложение, не являющейся парцеллированной конструкцией. Но, исходя из этого положения, грамматическая связь между словами в предложении будет полностью нарушена, то есть предложение потеряет свою логику: Wisht! Wisht! muttered the young man, reproachfully; I will not hear you speak so to him *have done*. Следует обратить внимание на то, что два фрагмента общей конструкции, разделенные точкой, связаны между собой одной темой. А поэтому из этого следует вывод о том, что парцеллированная конструкция дает возможность усилить и выделить основное высказывание (парцеллят), сделав его более значимым в смысловом отношении:

b) 'I'm really extremely angry; only I'm so pleased I can't show it! But you must hold your tongue about MY uncle; he's my uncle. *Remember.*' (p. 355)

2.3. Структура и значение предложений с парцеллированной конструкцией

Прежде чем перейти к характеристике парцеллированных конструкций, мы сделаем небольшое отступление и вспомним, что представляет из себя парцелляция. Парцелляция, являясь синтаксическим приемом, имеет широкое распространение в художественной литературе. Данное явление заключается в расчленении единой синтаксической структуры на интонационно обособленные элементы. Полученная конструкция называется парцеллированной, целью которой является выделить наиболее важную информацию в самостоятельном высказывании, тем самым придать отделяемой части смысловую выразительность и акцентировать на ней внимание. Парцелляты, в свою очередь, конкретизируют, раскрывают смысл сказанного в предыдущей (базовой) части предложения. Стоит отметить, что обе части объединены одной темой и служат для обозначения одной ситуации.

При парцелляции отделяется член предложения или целая часть сложноподчинённого / сложносочинённого предложения. То есть с точки зрения своей структуры, парцелляция реализуется на уровне простого и сложного предложения.

2.3.1. Парцелляция в простом предложении

На основе исследованного нами теоретического материала в первой главе, в качестве парцеллятов можно рассматривать разные члены предложе-

ния: обстоятельства, определения, сказуемые, дополнения, подлежащие. Анализ произведения «Грозовой перевал» Э. Бронте демонстрирует то, что при расчленении простого предложения почти все парцелляты представляют собой один или несколько членов предложения.

1) Парцелляция обстоятельства:

a) 'I hope not, sir. Well, you must allow me to leap over some three years; *during that period.*' (p. 96)

b) And till then her coffin remained uncovered, and strewn with flowers and scented leaves. *In the great drawing room.* (p. 269)

c) Mrs. Linton sat in a loose white dress, with a light shawl over her shoulders, in the recess of the open window; *as usual.* (p. 250)

d) He did not omit to avail himself of the opportunity; *cautiously and briefly.* (p. 270)

e) Now, since I've seen her, I'm pacified . *A little.* (p. 465)

Анализируя представленные выше примеры, мы пришли к выводу о том, что каждое обстоятельство имеет свое значение. Из первого примера можем увидеть, как описываемая ситуация указывает на определенное время, то есть уточняет. Здесь парцеллируется обстоятельство времени, так как ведущее значение в данной конструкции имеет временная протяженность действия. В данном случае обстоятельство выражено существительным с предлогом. Во втором примере отделяемая часть конкретизирует место действия («*in the great drawing room*»). В третьем примере указывается некий образ действия, а именно то, что ситуация происходит регулярно и было типичным для героя произведения. И, наконец, последние два исполняют аналогичную роль.

Парцелляция обстоятельства подразумевает актуализацию значения тех условий, где совершаются конкретные действия базовой части парцеллированной конструкции.

2) Парцелляция определения:

a) 'Why, how very black and cross you look! *And how funny and grim!*' (p. 83)

- b) 'And you ARE Heathcliff! *But altered!*' (p. 148)
- c) 'You teach me now how cruel you've been. *Cruel and false.*' (p. 258)
- d) 'You love Mr. Edgar because he is handsome; *young and cheerful; and rich.*' (p. 123)

Все примеры, представленных конструкций, определяют некоторую совокупность качественных характеристик героев романа и несут оценочное значение. Мы видим, что автор указывает на важность каждого их парцеллируемых частей. Для усиления экспрессивного эффекта Бронте использует в некоторых примерах лексические повторы, а именно союзы «and» (первый и последний примеры), а также в третьем слово «cruel», которые актуализируют и уточняют значение парцеллируемых определений.

3) Парцелляция сказуемого:

- a) 'I'm really extremely angry; only I'm so pleased I can't show it! But you must hold your tongue about MY uncle; he's my uncle. *Remember.*' (p. 355)
- b) 'Mrs. Heathcliff, I'll ask you to do nothing; *but sit still and be dumb.*' (p. 281)
- c) 'Will you ruin her, because she has not wit to help herself? *Get up! Hear?*' (p. 261)

В данных примерах последовательные парцелляты используются автором в определенном, логическом порядке. Сказуемые представлены как отдельные фразы. Цель использования сказуемых в качестве парцеллятов заключается в том, чтобы не только акцентировать внимание на определенных действиях, но и показать их соотношение с базовой частью, обозначить их связь.

4) Парцелляция дополнения:

- a) His visits were a continual nightmare to me; *and to my master also.* (p. 171)
- b) 'I WILL have it back; and I'll have HIS gold too. *And then his blood.*' (p. 225)
- c) 'And that insipid, paltry creature attending her from DUTY and HUMANITY! *From PITY and CHARITY!*' (p. 246)

d) ‘Sit quite still and don’t talk: but you may sing a song, if you can sing; or you may say a nice long interesting ballad – one of those you promised to teach me; *or a story.*’ (p. 387)

e) ‘Oh, Mr. Lockwood, I cannot express what a terrible start I got by the momentary view! *Those deep black eyes! That smile! And ghastly paleness!*’ (p. 526)

Исходя из перечисленных примеров, мы можем обратить внимание на то, что первые из дополнений находятся в базовой части, а остальные появляются в отделяемой части. Такие конструкции имеют описательный характер, при этом каждый парцеллят является значимым, и автор обращает на это наше внимание, парцеллируя их. Стоит заметить, что члены ряда имеют разные значения одного и того же объекта. Можем сделать вывод о том, что дополнение, данное в базовой части, уточняется последующими, данных в отделяемой части. Целесообразным будет обратить внимание на то, что автор использует в примерах (с) и (е) такой прием, как градация, когда последующее слово (парцеллят) усиливает значение предыдущего. Таким образом, автору удалось достичь цель, а именно передать напряженную атмосферу и наиболее полно выразить состояние героя в момент речи.

Парцелляция дополнения направлена на актуализацию значения объекта какой-либо ситуации, указывая на его значимость в смысловом отношении.

5) Парцелляция подлежащего:

a) ‘Miss Earnshaw? *Nonsense!*’ cried the dame. (p. 77)

b) And there I remained enclosed the whole day, and the whole of the next night; *and another.* (p. 444)

c) ‘Mr. Heathcliff! *Master!*’ I cried. (p. 529)

Данные примеры показывают нам пояснительные отношения первой и второй частей всей парцеллированной конструкции, где парцеллят исполняет функцию добавочного значения базовой части. При расчленении предложений автор выносит за точку наименование субъекта или явления, которое актуализируется в соответствии с авторской целью.

Исследуя данный материал, мы пришли к выводу о том, что некоторые используемые Э. Бронте парцеллированные конструкции, с различными по своему значению парцеллятами, используются со связующими словами, то есть с помощью союзов «and», «but», что придает большую выразительность и значимость не только предложениям, но и всему произведению в целом.

2.3.2. Парцелляция в сложном предложении

Прием парцелляции имеет возможность реализовываться в сложных предложениях разных структурно-семантических типов, а именно: сложно-сочиненных, сложноподчиненных, бессоюзных предложениях.

Когда осуществляется способ парцелляции в сложносочиненном предложении, отношения между базовой частью и парцеллятом основываются на употреблении союзов. Зачастую находят свое применение соединительные («and») и противительные («but») союзы.

Приведем примеры:

- a) His eyes met mine so keen and fierce, I started. *And then seemed to smile.* (p. 535)
- b) ‘Go with Mrs. Dean, and keep with her; *and confine your insolence to her ears.*’ (p. 513)
- c) ‘Don’t say anything; *but stay with me.*’ (p. 198)
- d) He was unfit for attending to such matters then, but he bid me speak to his lawyer; *and at length permitted me to go.* (p. 298)
- e) I tried to jump up; *and could not stir a limb; and so yelled aloud, in a frenzy of fright.* (p.40)

В проиллюстрированных примерах союз «and» выполняет повествовательную функцию, где формируется единая речевая цепочка.

В данном случае мы можем говорить о том, что в сложносочиненном предложении проявляется отсутствие достаточной полноты у второго высказывания, из чего можно сделать вывод о том, что с грамматической точки зрения парцелляты находятся в полной зависимости от базовой части конструкции, но тем не менее отделяемая часть выполняет пояснительную функцию.

Парцелляты, в свою очередь, связаны между собой отношениями перечисления, которые выражаются с помощью союза «and», в примере(е). Аналогичная ситуация происходит и в этом примере:

a) 'At fifteen she was the queen of the country-side; *and she had no peer; and did turn out a haughty, headstrong creature!*' (p. 103)

Также в качестве связующего слова может использоваться сочинительный союз «so»:

b) 'I shall leave you, unless you be quick; *so please yourself.*' (p. 311)

Если в парцеллированной конструкции сложносочиненного предложения проявляется только зависимость парцелляты от базовой части, то в конструкциях сложноподчиненного предложения обе части зависимы друг от друга, то есть у нас есть главное предложение и придаточная часть. Но при этом базовая часть все равно занимает основное место в синтаксической структуре парцеллированной конструкции, а парцелляты лишь дополняют и поясняют ее.

Нами были обнаружены придаточные конструкции, которые обуславливаются определенным значением, а именно: цели, причины, места, времени, уступки и условия. Подробнее рассмотрим каждое из значений приведенными примерами из романа.

1) Значение цели – в качестве связки между частями предложения используются союзы «that», «so that»:

a) We were ranged in a row, on a sack of corn, groaning and shivering, and hoping that Joseph would shiver too; *so that give us a short homily for his own sake.* (p. 32)

b) I guessed, however, by his irregular and intercepted breathing; *that to vanquish an excess of violent emotion.* (p. 43)

Из примеров мы можем проследить тот факт, что главная часть и зависимая находятся в прочной связи между собой. В базовом предложении описывается конкретная ситуация, дается картина происходящего, и соответственно парцеллят исполняет пояснительную функцию посредством союза «that» или «so that», то есть для каких целей указывались условия той или иной ситуации в базовой части предложения.

2) Значение причины – представлено в частности союзами «because», «since»:

a) I felt loth to yield the fellow further amusement at my expense; *since his humour took that turn.* (p. 10)

b) ‘You loved me – then what RIGHT had you to leave me? What right – answer me – for the poor fancy you felt for Linton? *Because misery and degradation, and death.*’ (p. 258)

c) I have always gone to his little parlour, since that night. *Because his father returned the day after.* (p. 407)

d) ‘I thought I was lying in my chamber at Wuthering Heights. *Because of my weakness.*’ (p. 198)

Ряд этих примеров показывают то, насколько важную роль в данном случае играют парцелляты. Здесь придаточная часть обуславливается тем, что она обосновывает причину той информации (действия), которое совершается в главной части. Отношения между ними определяются союзами. В главной части указывается лишь предпосылка той причины, соответственно в придаточной части раскрывается полностью ее содержание.

3) Значение места – посредством союза «where»:

a) And then he left: for he had enough to do in the parish. *Where two or three miles distance between cottage and cottage.* (p. 139)

b) 'The angels were so angry that they flung me out into the middle of the heath on the top of Wuthering Heights; *where I woke sobbing for joy.*' (p. 126)

Уточнение определенного места событий дает нам полноценную информацию о происходившем, которая конкретизирует ход мыслей героев.

4) Значение времени – предложения с этим значением определяются при помощи союзов «before», «as soon as», «while»:

a) A movement of Catherine's relieved me a little presently: she put up her hand to clasp his neck, and bring her cheek to his as he held her; *while covering her with frantic caresses.* (p. 258)

b) I paused to admire a quantity of grotesque carving lavished over the front; *before passing the threshold.* (p. 4)

c) It proved the commencement of delirium; *as soon as pronounced her dangerously ill.* (p. 139)

Для автора целью является провести некую параллель между двумя действиями, которые фактически происходят одновременно. Придаточная часть указывает на время совершения действия, о котором говорится в главной части.

4) Значение уступки – обозначается союзом «though»:

a) He was not insolent to his benefactor, he was simply insensible; *though knowing perfectly the hold on his heart.* (p. 61)

b) 'You will, perhaps, think the building old and dark at first; *though a respectable house.*' (p. 329)

c) 'There's law in the land, thank God! *Though in an out-of-the-way place.*' (p. 438)

d) The intimacy thus commenced grew rapidly; *though it encountered temporary interruptions.* (p. 506)

В данном случае парцеллят описывает то обстоятельство, невзирая на то, какое совершается действие в главном предложении.

5) Значение условия – образуется подчинительными союзами «if», «unless»:

a) 'Perfectly right. *If to marry only for the present.*' (p. 124)

b) She was not a gossip, I feared; *unless about her own affairs*. (p. 51)

c) Mr. Kenneth says he would wager his mare that he'll outlive any man on this side Gimmerton, and go to the grave a hoary sinner; *unless some happy chance out of the common course*. (p. 119)

Придаточное предложение указывает на то условие, при котором может совершиться действие, описанное в главной части. По сути, парцеллят ставит под сомнение содержание предыдущей части. Базовая часть будто не имеет фактического определения обстоятельств и каких-либо точных действий в будущем.

Также следует упомянуть синтаксическую конструкцию с несколькими придаточными, то есть, когда первое придаточное находится в базовой части всего предложения, а второе придаточное выделяется в парцеллят. Например: 'So make haste, Ellen!' she cried. 'I know where I wish to go; *where a colony of moor-game is settle*.' (p. 340)

Парцелляция бессоюзных сложных предложений определяется сочетанием двух частей, которые связаны по содержанию, то есть где наблюдается их грамматическая связь. В данном случае между частями отсутствуют какие-либо союзы, тем самым сама парцеллированная конструкция по своей структуре, построенная на основе бессоюзной связи, становится непростой синтаксической структурой.

Приведем ряд некоторых примеров:

a) Hindley sat opposite, his head leant on his hand. *Perhaps meditating on the same subject*. (p. 279)

b) It required a great deal of labour to satisfy the old man that Heathcliff was not the aggressor; *especially with my hardly-wrung replies*. (p. 286)

c) 'I never expected that your nerves would be disordered: they are, at present, marvellously so, however; *almost entirely through your own fault*.' (p. 532)

Как мы видим, в данных примерах, обе части взаимосвязаны и объединены общей темой. Парцеллят не может существовать без базовой части. В частности в данном случае они находятся в отношениях, когда вторая пар-

целлируемая часть поясняет первую, как в примере (а), также как и поясняет причину того, что описывается в главной, пример (с).

Таким образом, исследуемый нами материал показал, что парцеллированные конструкции, используемые Э. Бронте в своем произведении, как в простых, так и сложных предложениях разнообразны по своей структуре и значению. Каждый из примеров, которые мы проиллюстрировали, имеют свою особенность и обладают выразительным потенциалом. Хотелось бы отметить, что в романе преобладают парцеллированные конструкции, основанные на структуре простого предложения, которые, в свою очередь, придают художественной речи живость и экспрессию.

Выводы по ГЛАВЕ II

Вторая глава нашей работы была основана на анализе романа английской писательницы Э. Бронте «Грозовой перевал». Такое явление, как парцелляция, широко распространено в данном произведении. Бронте использует разнообразные синтаксические средства, в том числе и парцеллированные конструкции, которые усиливают экспрессивность текста. Тем самым мы выделили особенности художественной речи Бронте.

Парцелляция, являясь приемом организации текста у писательницы, занимает ведущее место в построении предложений, что полностью отражает ее стиль письма. Парцеллированные конструкции помогают акцентировать внимание читателей на определенные элементы в тексте в соответствии с авторским замыслом.

На примерах из романа мы убедились в том, что у каждого парцеллированного высказывания свое предназначение: парцеллят может характери-

зовать полностью героя, показывать его внутренний мир, мысли и чувства, а также то, насколько может оказаться экспрессивной речь персонажа, когда он находится в состоянии тревоги, отчаяния и радости.

На основе исследованного нами теоретического материала в первой главе, в качестве парцеллятов могут выступать такие члены предложения как обстоятельства, определения, сказуемые, дополнения, подлежащие. Анализ произведения «Грозовой перевал» Э. Бронте демонстрирует то, что при расчленении простого предложения почти все парцелляты представляют собой один или несколько членов предложения. Наиболее активно используется парцелляция обстоятельства и дополнения.

Вместе с тем следует подчеркнуть, что явление парцелляции может реализовываться в сложных предложениях разных структурно-семантических типов: сложносочиненных, сложноподчиненных, бессоюзных предложениях.

При парцелляции в сложноподчиненной конструкции между ее частями осуществляются определенные синтаксические отношения. Из сказанного становится очевидным то, что существуют типы подобных отношений, обусловленных конкретным значением, а именно: цели, причины, места, времени, уступки и условия. Когда реализуется способ парцелляции в сложносочиненном предложении, отношения между базовой частью и парцеллятом основываются на употреблении соединительных и противительных союзов, а именно «and» и «but».

В бессоюзном предложении отношения частей строятся на грамматической связи, то есть части связаны по содержанию.

Исследуемый нами материал показал, что парцеллированные конструкции, используемые Э. Бронте в своем произведении, как в простых, так и сложных предложениях разнообразны по своей структуре и значению, что доказывают приведенные нами примеры из романа.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

В процессе анализа теоретического и практического аспектов нашей исследовательской работы, мы можем сделать ряд выводов, исходя из плана содержания.

Явление парцелляции является актуальной проблемой и рассматривается учеными достаточно широко. Мы раскрыли сущность парцелляции и изучили ее с разных сторон. Парцеллированная конструкция состоит из базовой части, являющейся структурно независимой, и парцеллята – зависимой части, имеющей присоединительное значение, передающее добавочное значение базовой части, важное с точки зрения автора. Иными словами, парцеллят – это смысловое выделение того или иного фрагмента языковой системы.

Рассмотренный нами прием парцелляции находит свое обширное применение в художественной литературе, что наиболее приближает язык к разговорному стилю речи.

На примере произведения Э. Бронте мы пришли к выводу о том, что парцелляция является средством передачи скрытой авторской информации, которая присуща ему. Каждая парцеллированная конструкция, приведенная нами в качестве примеров несет в себе особый смысл, применение приема парцелляции является многообразным, каждый парцеллят выполняет ту или иную функцию, а также имеет определенное значение в языковой структуре.

Главные вопросы изучения явления парцелляции относятся к рассмотрению семантических отношений внутри самой конструкции, то есть рассмотрение типов связей основной части и ее зависимой.

Мы можем утверждать, что парцелляция является средством речевой экспрессии. Коммуникативные и экспрессивные функции, выполняемые парцелляцией, раскрывают возможности ее применения в различных стилях ре-

чи. Парцелляция является средством усиления эмоционального компонента высказывания, поэтому может использоваться в речи героев, как диалогической, так и монологической.

Проведенный нами анализ парцеллированных конструкций предоставил нам возможность классифицировать их в соответствии с присущими им различными свойствами:

- тип связи базовой части и парцеллянта;
- количество парцеллянтов, их позиция в структуре самой конструкции;
- выполняемые парцелляцией функции в предложении.

В ходе анализа примеров из произведения «Грозовой перевал» мы можем признать тот факт, что в рассмотренных конструкциях особо просматривается экспрессивность. В соответствии с результатами нашего исследования, представленные конструкции усиливают эмоциональную и смысловую нагрузку высказывания, выделяя отдельные члены конструкции и придавая им особый оттенок. Парцеллянт актуализирует существенную для автора часть базового предложения, отличается своей информативностью.

Анализируя практический аспект явления парцелляции, мы пришли к выводу о том, что использование парцеллированных конструкций в художественном тексте влияет на восприятие действительности читателей, что может придать большую выразительность и окрасить речь таким образом, чтобы она стала живой и звучащей.

Наряду с вышесказанным мы установили, что парцелляции может реализовываться в простых и сложных предложениях. Роман «Грозовой перевал» Э. Бронте продемонстрировал нам то, что при расчленении простого предложения почти все парцеллянты представляют собой один или несколько членов предложения. Вместе с тем следует подчеркнуть, что явление парцелляции может реализовываться в сложных предложениях разных структурно-семантических типов, а именно сложносочиненных, сложноподчиненных и бессоюзных предложениях.

Таким образом, основываясь на наше исследование, мы можем утверждать тот факт, что парцелляция считается неотъемлемым приемом, широко используемым в художественной литературе. Это явление обладает огромным потенциалом и способно наиболее полно передать чувства и состояние автора через высказывания героев. Главной особенностью этого приема является непринужденность, что еще раз доказывает, что парцелляция явление уникальное.